

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU
CHIFFRE DU BUGANZA-SUD.

Rwamagana, le 22/3/1960.-



N° 69 / A.I.B/02/Seg.-

OBJET:

Instructions concernant
l'impôt pour 1959-1960.

Rimenyeshejwe :

- Administrateur wa Territoire à KIBUNGU.-
- Agent Territorial Principal à RWAMAGANA.-
- Comptable Territorial à KIBUNGU.-

Umutware wa Intara
SEGIKWIYE M.-

9/70 / AI 8/02/ET
24360

Ku batware ba communes (bose)

Ndabamenyesha yuko mutegetsewe gusoresha cyane kuburyo bukomeye kandi mugahera kubantu bakomeye nukuvuye abatunzi n'abandi bafite ibintu bashobora gukuraho amafanga kuko alibo bakwiye gutanga urugero mubandi bohasi.

Ikindi ntumugomba guhagarikwa nuko mugejeje kuri byabihumbi mirongw'ine (40.000) kuko mwabonye coffret-fort muzagire menshi koko, Bwana Comptable Territorial azasange murengeje cyane igihe cyo gusora.

Abantu muzabona boshya abandi ngo ntibazasore cyangwa ntibiyandikishe mubyo kuzatara mugomba kubafata mukabashyira mu ubanza bakabihanirwa.

Umutware wa commune utazaba afite imisoro myinshi i niwe uzabihanirwa kuko atitaye k'umulimo wibyitegerezwa, cyane cyane le 10/4/1960. Ubu kandi natangiye kugenzura umwete mufite mubyo kwandika .-

Umutware wa Intara
SEGIKWIYE M.-

Produced

Voir en annexe

Traduction

Iwamagana,

le 26/3/1960

2170/018/02/P
24/3/60

No 69 + I. 8/02/49.

CPI à l'At à Kibungu.

l'At. Tal. M. R. Iwamagana

comptes à Kibungu.

à chef régime

objet

Instructions
à l'annuaire

I.I. 1959-1960.

4 M.M. des chefs de communes (ons)

Je vous rappelle encore une fois
de plus que la collecte des impôts s'im-
pose de toute urgence et vous incombe.
Vous devez ~~vous~~ mettre tout en œuvre
pour rentrer les impôts en commençant
par les ruraux les plus riches, capa-
bles de s'acquiescer immédiatement de
leur obligation en matière d'impôt. (gros
élevés).

Je vous limite plus à l'ancienne
encaisse de 40.000 frs, parce que vous
disposez maintenant de coffres-forts.

Vous devez poursuivre et faire fuir
les gens qui incitent les autres à
ne pas payer l'impôt ou à ne pas
porter candidats aux élections pro-
chaines.

Un chef de commune qui n'aura pas collecté le
plan comp. d'I.I. le 10/4/60 sera puni.
N'oubliez pas que j'ai commencé à contrôler
votre activité en matière d'inscriptions électorales.